

3A81h50S1002A

04

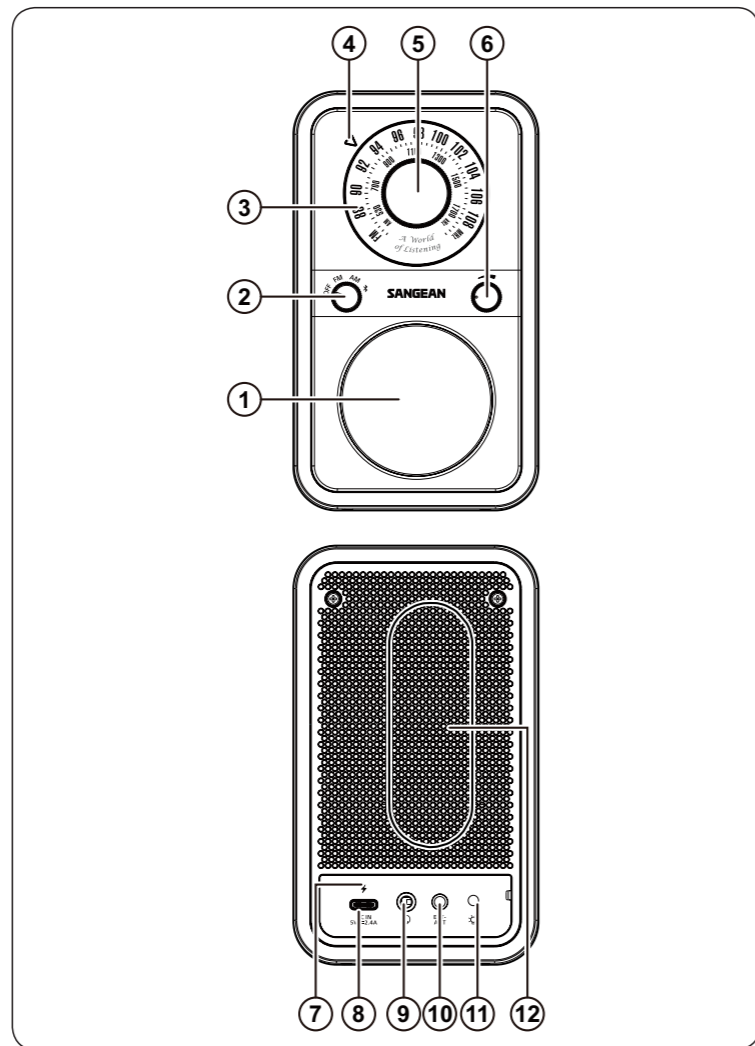
- **Solid Blue:** The radio is connected to a Bluetooth device.
- ⑤ **Tuning control knob**
 - FM: 87.5-108 MHz
 - AM: 520-1710 kHz
- ⑥ **Volume control knob**
- ⑦ **White charging LED indicator:** Lights up while charging and turns off when fully charged.
- ⑧ **DC IN 5V / 2.4A USB-C charging socket**
- ⑨ **Headphone socket**
- ⑩ **External antenna socket**
- ⑪ **Backlight control button**
 - Press to adjust the brightness of the dial backlight.
 - When the battery is low, the backlight will blink.
- ⑫ **Passive speaker**

Listening to music via Bluetooth streaming

Pairing and playing your Bluetooth device for the first time

1. Rotate the **Mode knob** to select the Bluetooth mode. The LED indicator will blink blue to indicate that the radio is available for Bluetooth pairing.
2. Enable Bluetooth on your Bluetooth device (refer to the manual of the Bluetooth device if you are unsure about how to enable Bluetooth).
3. Go to the Bluetooth list on your Bluetooth device and select the device named "WR-9".

Note: On some Bluetooth devices with Bluetooth version 2.1 or earlier, you might be requested to enter a passcode. If this is the case, enter the passcode "0000".



05

4. After the devices have paired and connected, a confirmation tone will sound on the radio, and the LED indicator will turn solid blue. You can now play music on your Bluetooth device and stream it through the radio's speaker. The volume can be controlled either from your Bluetooth device or directly from the radio.
5. Use the controls on your Bluetooth-enabled device to play / pause and navigate tracks.

Disconnecting your Bluetooth device

Rotate the **Mode knob** to select any mode other than Bluetooth mode to disconnect with your Bluetooth device or turn off Bluetooth function on your Bluetooth device to disable the connection.

Supplied accessories

- External antenna
- USB-A to USB-C charging cable

Specifications

Power Requirements	
DC In	USB-C jack 5V 2.4A
Charging Current	600mA
Built-in Battery	Rechargeable Lithium-ion 3.6V, 3350mAh, 12.06Wh.
Battery Play Time	Approximately 32 hours on a full charge. (This figure is approximate and may vary depending on factors such as playback volume, operating mode, battery age, and temperature.)
Battery Charge Time	Approximately 6 hours.
Bluetooth	

01

GB **Operating instructions**



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.

Important safety instructions

1. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
2. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
3. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
4. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall not be placed on the apparatus.
5. The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
6. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment and warranty.
7. **CAUTION:** "Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type."
8. Do not allow your radio to be exposed to water,
9. Do not leave your radio where excessive heat could cause damage.
10. Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
11. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

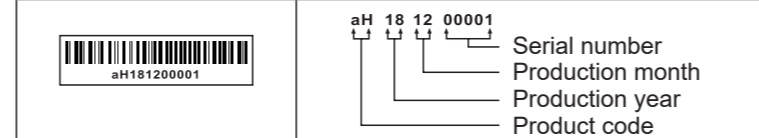
06

Bluetooth Specification	Bluetooth® Ver 5.2
Profile Support	A2DP, AVRCP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmitting Power	Class 2
Line of Sight Range	10 meters / 30 feet

Circuit Features	
Speaker	50mm 4ohm x 1
Speaker Output Power	1.4W AM & FM / 4W BT
Passive Speaker	92.92x40.12 mm
Headphone Socket	3.5mm dia.

Operating temperature range	0°C to 40°C
------------------------------------	-------------

※ The barcode label on the product is defined as below:



Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.

RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

02

12. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
13. A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
14. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
15. : The symbol indicates DC voltage.

CAUTION: To reduce the risk of the electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Federal Communication Commission Interference Statement

For United States:

FC Cautions to the user

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause

07

F **Mode d'emploi**



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SANGEAN ELECTRONICS INC. est soumise à une licence.

Instructions importantes concernant la sécurité

1. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grille de convecteur de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
2. N'utilisez que les extensions / accessoires spécifiés par le fabricant.
3. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
4. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
5. Les piles ne doivent pas être exposées à des températures excessives telles que le soleil, le feu ou autres.
6. Tout changement ou modification non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorisation pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement et la garantie.
7. **ATTENTION:** "Risqué d'explosion en cas de remplacement des piles par des piles de type incorrect."
8. N'exposez pas la radio à l'eau, la vapeur ou au sable.
9. Ne laissez pas votre radio dans un endroit où une chaleur excessive pourrait causer des dommages.
10. Remplacement d'une batterie par un type incorrect qui peut annuler une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
11. L'élimination d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie, pouvant

03

harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Controls and functions

Note: Fully charge the battery before using the radio for the first time.

- ① **Speaker**
- ② **Mode knob:** Power off / FM / AM / Bluetooth
- ③ **Dial scale**
- ④ **LED indicator**
 - **Amber:** In FM mode, the tuning LED indicator is brightest when the best tuning is achieved.
 - **Green:** In AM mode, the tuning LED indicator is brightest when the best tuning is achieved.
 - **Blue (blinking):** The radio is discoverable for pairing in Bluetooth mode.

08

- entraîner une explosion.
12. Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 13. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 14. Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, ne l'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.
 15. : Le symbole indique une tension continue.
- ATTENTION:** Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.

Déclaration de conformité aux normes de la FCC

Pour les utilisateurs des États-Unis:

FC Mise en garde à l'attention de l'utilisateur

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

Déclaration relative à l'exposition aux fréquences radio:

Ce produit est conforme à la limite d'exposition aux radiofréquences définie par la FCC pour un environnement non contrôlé, et il est sûr lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions de ce manuel. Une réduction supplémentaire de l'exposition peut être obtenue en maintenant le produit aussi éloigné que possible du corps de l'utilisateur ou en réglant l'appareil à une puissance de sortie plus faible, si cette fonction est disponible.

Cet équipement a été testé et approuvé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une

09

protección razonable contra les interferencias nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.

- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.

- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio / TV.

Avertissement de la FCC: La FCC stipule que tout changement ou toute modification de cet appareil qui n'aurait pas été expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut anular le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Commandes et fonctions

Remarque: cargez completamente la batterie avant d'utiliser la radio pour la première fois.

- Haut-parleur**
- Bouton Mode:** Arrêt / FM / AM / Bluetooth
- Échelle graduée du cadran**
- Voyant LED**

- Ambre:** en mode FM, le voyant LED de la fonction Tuning est le plus lumineux lorsque le meilleur réglage est obtenu.

- Vert:** en mode AM, le voyant LED de la fonction Tuning est le

14

extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

13. Una pila sujeta a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

14. Para evitar posibles daños en la audición, no escuche a niveles altos de volumen durante periodos de tiempo prolongados.



15. ⎓ : Este símbolo indica voltaje de CC.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna tarea de servicio que no esté incluida en las instrucciones de uso, a menos que esté cualificado para hacerlo.

Declaración sobre interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Para Estados Unidos:

FC Advertencia para el usuario

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración sobre exposición a radiación:

El producto cumple con el límite de exposición a radiofrecuencia (RF) para dispositivos portátiles establecido por la FCC para un entorno no controlado y es seguro para su funcionamiento previsto, tal y como se describe en este manual. Se puede lograr una mayor reducción de la exposición a radiofrecuencia manteniendo el producto lo más lejos posible del cuerpo del usuario o configurando el dispositivo a una potencia de salida más baja, si esta función está disponible.

Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias

10

plus lumineux lorsque le meilleur réglage est obtenu.

- Bleu (clignotant):** la radio est détectable pour le couplage en mode Bluetooth.

- Bleu fixe:** la radio est connectée à un appareil Bluetooth.

⑤ **Bouton de réglage Tuning**

- FM: 87,5-108 MHz

- AM: 520-1710 kHz

⑥ **Bouton de contrôle du volume**

⑦ **Voyant LED blanc de charge:** S'allume pendant la charge et s'éteint une fois complètement chargé.

⑧ **Prise de charge USB-C (DC IN de 5V / 2,4A)**

⑨ **Prise pour casque audio**

⑩ **Prise d'antenne externe**

⑪ **Bouton de contrôle du rétroéclairage**

- Appuyez pour régler la luminosité du rétroéclairage du cadran.

- Lorsque la batterie est faible, le rétroéclairage clignotera.

⑫ **Haut-parleur passif**

Écouter de la musique via le streaming Bluetooth

Couplage et lecture de votre appareil Bluetooth pour la première fois

1. Tournez le ***bouton Mode*** pour sélectionner le mode Bluetooth. Le voyant LED clignotera en bleu pour indiquer que la radio est disponible pour le couplage Bluetooth.

2. Activez le Bluetooth sur votre appareil Bluetooth (reportez-vous au manuel de l'appareil Bluetooth si vous ne savez pas comment activer le Bluetooth).

3. Accédez à la liste Bluetooth sur votre appareil Bluetooth et sélectionnez l'appareil nommé « WR-9 ».
Remarque: sur certains appareils Bluetooth dotés de la version 2.1

15

perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá intererencias en determinadas instalaciones. Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.

- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio / TV para que le ofrezcan ayuda.

Advertencia de la FCC: Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este transmisor no debe ubicarse ni usarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Controles y funciones

Nota: Cargue completamente la batería antes de usar la radio por primera vez.

① **Altavoz**

② **Control de modo:** apagado / FM / AM / Bluetooth

③ **Dial**

④ **Indicador LED**

- Ámbar:** en modo FM, el indicador LED de sintonización brilla al máximo cuando se obtiene la mejor sintonización.

- Verde:** en modo AM, el indicador LED de sintonización brilla al máximo cuando se obtiene la mejor sintonización.

- Azul (parpadeando):** la radio es visible para la vinculación en

11

ou antérieure, un code d'accès peut vous être demandé. Dans ce cas, saisissez le code « 0000 ».

4. Une fois les appareils couplés et connectés, une notification sonore retentira sur la radio et le voyant LED deviendra bleu fixe. Vous pouvez alors écouter de la musique sur votre appareil Bluetooth et la diffuser via le haut-parleur de la radio. Le volume peut être réglé depuis votre appareil Bluetooth ou directement depuis la radio.

5. Utilisez les commandes de votre appareil compatible Bluetooth pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes.

Déconnexion de votre appareil Bluetooth

Tournez le ***bouton Mode*** sur un autre mode que Bluetooth pour déconnecter votre appareil ou désactivez la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth pour désactiver la connexion.

Accessoires fournis

- Antenne externe

- Câble de charge USB-A vers USB-C

Spécifications

Exigences d'alimentation	
Entrée DC In	Prise USB-C de 5V et de 2,4A
Courant de charge	600mA
Batterie intégrée	Batterie lithium-ion rechargeable de 3,6V, 3350mAh et 12,06Wh.
	Environ 32 heures avec une charge complète.
Autonomie de la batterie	(Ce chiffre est approximatif et peut varier en fonction de facteurs tels que le volume de lecture, le mode de fonctionnement, l'âge de la batterie et la température.)
Temps de charge de la batterie	Environ 6 heures

16

modo Bluetooth.

- Azul (fijo):** la radio está conectada a un dispositivo Bluetooth.

⑤ **Control de sintonización**

- FM: 87,5-108 MHz

- AM: 520-1710 kHz

⑥ **Control de volumen**

⑦ **Indicador LED de carga blanco:** Se ilumina durante la carga y se apaga cuando está completamente cargada.

⑧ **Toma de carga USB-C (entrada CC de 5V / 2,4A)**

⑨ **Toma de auriculares**

⑩ **Toma de antena externa**

⑪ **Botón de control de la retroiluminación**

- Presiónelo para ajustar el brillo de la retroiluminación del dial.

- Cuando la batería esté baja, la retroiluminación parpadeará.

⑫ **Altavoz pasivo**

Escuchar música a través de transmisión por Bluetooth

Vincular y reproducir el dispositivo Bluetooth por primera vez

1. Gire el ***control de modo*** para seleccionar el modo Bluetooth. El indicador LED parpadeará en azul para indicar que la radio está disponible para la vinculación Bluetooth.

2. Active el Bluetooth en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual del dispositivo Bluetooth si no está seguro de cómo activar el Bluetooth).

3. Vaya a la lista de Bluetooth en el dispositivo Bluetooth y seleccione el dispositivo llamado "WR-9".

Nota: En algunos dispositivos Bluetooth con versión de Bluetooth 2.1 o anterior, es posible que se le solicite introducir un código. En dicho caso, introduzca el código "0000".

4. Una vez que los dispositivos se hayan vinculado y conectado, sonará un tono de confirmación en la radio y el indicador LED

12

Bluetooth	
Spécification Bluetooth	Bluetooth® Ver 5.2
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP
Codec audio Bluetooth	SBC
Puissance de transmission	Clase 2
Portée effective	10 mètres

Caractéristiques du circuit	
Haut-parleur	50mm, 4ohms x 1
Puissance de sortie du haut-parleur	AM / FM 1,4W et BT 4W
Haut-parleur passif	92,92x40,12 mm
Prise pour casque audio	3,5mm de diamètre

Plage de température de fonctionnement	0°C à 40°C
--	------------

❖ L'étiquette du code-barres sur le produit est définie comme ci-dessous:	

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

♻️ RECYCLAGE Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

17

se iluminará en azul fijo. Ahora podrá reproducir música en el dispositivo Bluetooth y transmitirla a través del altavoz de la radio. El volumen puede controlarse desde el dispositivo Bluetooth o directamente desde la radio.

5. Use los controles del dispositivo Bluetooth para reproducir / pausar y moverse por las pistas.

Desconectar el dispositivo Bluetooth

Gire el ***control de modo*** para seleccionar cualquier modo que no sea el modo Bluetooth y así desconectarse del dispositivo Bluetooth o desactive el Bluetooth en el dispositivo Bluetooth para desactivar la conexión.

Accesorios incluidos

- Antena externa

- Cable de carga USB-A a USB-C

Especificaciones

Requisitos de alimentación	
Entrada de CC	conector USB-C de 5V y 2,4A
Corriente de carga	600mA
Batería integrada	batería recargable de iones de litio de 3,6V, 3350mAh, 12,06Wh.
	aproximadamente 32 horas con una carga completa.
Tiempo de reproducción de la batería	(Esta cifra es aproximada y puede variar según factores como el volumen de reproducción, el modo de funcionamiento, la antigüedad de la batería y la temperatura).
Tiempo de carga de la batería	aproximadamente 6 horas.

Bluetooth	
Especificaciones de Bluetooth	Bluetooth® versión 5.2

13

E >>> Instruccions de manejo



La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEANELECTRONICS INC. Se realiza bajo licencia.

Instrucciones importantes de seguridad

1. No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

2. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

3. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

4. El aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras y no deberán colocarse objetos que contengan líquidos sobre este.

5. Las baterías no deberán ser expuestas a calor excesivo, como por ejemplo, dejándolas al sol, fuego o similar.

6. Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo y su garantía.

7. **PRECAUCIÓN:** “Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por el tipo incorrecto.”

8. No deje que su radio quede expuesta a agua, vapor o arena.

9. No deje su radio donde haya calor excesivo que pudiera causar daños.

10. Reemplazo de una pila con una del tipo incorrecto que puede anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de pilas de litio).

11. Desechar una pila en el fuego o en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una pila, que puede provocar una explosión.

12. Dejar una pila en un ambiente circundante de temperatura

18

Perfiles admitidos	A2DP, AVRCP
Códec de audio Bluetooth	SBC
Potencia de transmisión	Clase 2
Alcance	10 metros / 30 pies

Características del circuito	
Altavoz	50mm 4ohmios x 1
Potencia de salida del altavoz	1,4W AM y FM / 4W BT
Altavoz pasivo	92,92x40,12 mm
Toma de auriculares	3,5mm de diámetro

Rango de temperatura de funcionamiento	de 0°C a 40°C
--	---------------

❖ El código de barras en el producto se define de la siguiente manera:	

Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

♻️ RECICLAJE - Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado para minimizar su impacto en el medio ambiente.